









Ufly P



TOUCH CONTROLE





INSTRUCTIES VOOR DE INSTALLATEUR, DE ONDERHOUDSMONTEUR EN DE GEBRUIKER



In geval van persoonlijk letsel, letsel van dieren of materiële schade als gevolg van de veronachtzaming van de instructies die in de bij de ketel geleverde handleidingen staan, kan de fabrikant niet verantwoordelijk gehouden worden

1 ALGEMEEN				
	1.1	Lezing iconen	4	
	1.2	Beschrijving onderdelen	4	
2	BES	CHRIJVING DISPLAY EN FUNCTIES	5	
	2.1	Weergavemodus display	5	
	2.2	Terugkeertoets en Home-toets	5	
	2.3	Display op Home-pagina	5	
	2.4	Menu instellingen	6	
	2.5	Menu verwarming	. 10	
		2.5.1 Sneltoetsen	. 10	
		2.5.2 Programmering en eventuele wijziging van standaardprogramma's	. 12	
	2.6	Menu warm tapwater	. 18	
		2.6.1 Sneltoetsen	. 18	
		2.6.2 Programmering en eventuele wijziging van standaardprogramma's	. 20	
	2.7	Menu Zonne-energie	.22	
	2.8	Menu Apparaten	.23	
	2.9	Menu Generator	.25	
		Info	.28	
		Kalibratie scherm	.29	
			-	

Analytische inhoudsongave	
Accumulatie onder	22
Accumulatie boven	22
Branders / Generatoren	25
Kalibratie Scherm	20
	7 10 12
Componentia	
Compensate	
	1
Day 1 2 3	
Eco	
Zomer	
Handmatige Functie	17
Gateway	7
Grafiek externe compensatie	16
Winterlimiet	16
Legionella	
Maximum extern	
Maximum generator	
Maximum toevoer	
Minimum extern	16
Minimum generator	16
Minimum toevoer	
Modbus	8
Zonnepaneel #1 - #2	
Periode 1 - 2 - 3	
Reset	
Verwarming sneltoetsen	10
Warm tapwater sneltoetsen	18
Effectieve temperatuur	14
Gevraande temperatuur	14
Modulatie temperatuur	14
Omgevingsthermostaat	
Wook 1 2 3	
WEER 1-2-3	



1.1 - Lezing iconen op Home-pagina



Knoppen en symbolen (contour + binnenin gekleurd) alleen weergegeven op Home-pagina Dienst aanwezig en op dit moment in werking



Knoppen en symbolen (gekleurde contouren binnenin leeg)

Dienst aanwezig maar op dit moment niet in werking



Knoppen en symbolen (donkergrijs contour binnenin leeg)

Dienst gedeactiveerd of uitgeschakeld maar geïnstalleerd



Knoppen en symbolen (lichtgrijs contour binnenin leeg)

Dienst niet geïnstalleerd

Opmerking: De iconen van de menupagina duiden niet op de status van de werking.

1.2 - Beschrijving onderdelen





LEGENDA						
1		Klemmenbord voor aansluiting Ufly P afkomstig van de ketelkaart				
2		Touch Display				

3	Deksel toegang klemmen (indien aanwezig)
4	Magneten voor bevestiging
5	Uitneembare klemmen voor aansluiting

2 Beschrijving display en functies

2.1 - Weergavemodus Display



2.2 - Terugkeertoets en Home-toets



9	<	Een pagina terug
10	Î	Brengt u altijd terug naar de Home-pagina

2.3 - Display op Home-pagina



11	INFO: zie pag. 30					
12	12 Generatoren: Huishoudelijk = 0 1* / 1					
	Professioneel 0 2* / 8					
(*) ir (2 zij	 (*) in werking, bijvoorbeeld: (2 generatoren actief van de 8 die beschikbaar zijn) zie pag. 25 					



Eerste start - Instelling Tijd en Datum



<	Impostazioni	Ê]
Ora e Data	>	^	`
Riscaldamento	>		
Sanitario	>		
Display	>		
Lingua	>		1
			\sim
<	Impostazioni		Ì
Password	>	^	`
Informazione Software	>		
Configurazione WiFi	>		





Instellingen temperaturen Eco en Comfort voor continue programma's verwarmingscircuit (H24)



Schakel de omgevingsthermostaat alleen in met omgevingssonde aangesloten op de Ufly zelf, of op modules die aan de bus toegevoegd zijn.

In dit geval wordt de Ufly gebruikt als timer-thermostaat



Correctie: wijzig de waarde als de omgevingssonde een andere dan de beoogde waarde meet.

Compensatie: verhoog de waarde als de installatie moeite moet doen om de omgevingsset te bereiken.

Impostazioni Sanitario < Ora e Data > °comfort 50.0 ℃ +Riscaldamento > 25.0 °c +— •eco Sanitario protezione legionella Display massima 60 °c +Lingua 35°c +minima

Instellingen temperaturen Eco en Comfort voor continue programma's Warm tapwatercircuit (H24)

DEFAULTWAARDEN: comfort 50°C / eco 25°C

Bescherming tegen legionella: alleen te activeren bij aanwezigheid van accumulaties van warm tapwater (ketels met boiler of externe boilers), (pag. 19-20).



Instellingen Helderheid en Stand-by

<	Impostazioni	Ê	C Display
Ora e Data	>	^	🗭 Luminosita' 10 🗕 +
Riscaldamento	>	_	Stand by 20 sec - +
Sanitario	>	L	No stand by
Display			
Lingua	\mathcal{O}	\sim	Modbus
			Opmerking: Wijzig niet de Modbus-waarde die voor d

Opmerking: Wijzig niet de Modbus-waarde die voor de ketel geconfigureerd is.

Op de Home-pagina gaat het scherm altijd uit na de ingestelde tijd (Default 20 sec.) terwijl het scherm op de andere pagina's ingeschakeld blijft. Als de keuzeschakelaar Geen stand-by actief is gaat bij een signalering voor aanwezig defect ook het Home-scherm niet uit.

Taal en Meeteenheid

<	Impostazioni		<	Lingua	
Ora e Data	>	\wedge	Imperiale		^
Riscaldamento	>	<u>ال</u> ے	Metrico		
Sanitario	>	L_	Italiano		
Display	>		English		
Lingua	~ \		Francais		
Lingua		\sim	Espanol		\sim
	D)				

Het is mogelijk de taal van de menu's te kiezen, en de meeteenheden, uit metrisch en imperiaal.

Bij een taalverandering is het voor een volledige update van de teksten nodig de spanning naar de ketel uit te schakelen en weer in te schakelen.



Password



Software-informatie en herstel leveringsinstellingen van UflyBox

<	Impostazioni	Ê	Informazione softv	vare 😰
Display	>	^	UflyBox Applicazione	
Lingua	>		Software	
Password	>		622 Versione	
Informazione software	>		Riconoscimenti >	
Configurazione WiFi	P.S	\checkmark	Ripristino originali impostazioni di Fabbrica	
			l (L)	

Om de in de fabriek ingestelde defaultwaarden opnieuw in te stellen.

2.5 - Menu Verwarming

2.5.1 - Sneltoetsen



Verwarmingstemperatuur veranderen:



Verander de temperatuur van comfort / eco met de aangeduide toetsen

	<	Riscaldamento	Ê
Л	comfort	22.0°c -+	
$\overline{\nu}$	eco	18.0°c -+	
	tern	nostato ambiente	
	CH 13 posizione	\sim \wedge	
	M correzior	ie .0 °C	\checkmark

Kies het verwarmingsprogramma:



Om de verwarming uit te schakelen (ZOMER) selecteer STANDBY:



Om de verwarming in continue werking in te schakelen op de eerder op 18°C ingestelde Eco-temperatuur selecteer ECO: Om de verwarming in continue werking in te schakelen op de eerder op 22°C ingestelde comfort-temperatuur, selecteer COMFORT:



Om de verwarming in te schakelen in de tijdzones volgens het voorbeeld:

Inschakeling van 06.00 tot 07.30 op de temp. van XX° Inschakeling van 17.00 tot 20.30 op de temp. van YY° Inschakeling van 20.30 tot 22.30 op de temp. van XY° selecteer WEEK1 - WEEK2 - WEEK3:





DEFAULTWAARDEN gelijk voor WEEK1 - WEEK2 - WEEK 3

Opmerking: Te wijzigen naar voorkeur / normatieve aanwijzingen

Handmatig Verzoek

Als men een handmatig verzoek wilt uitvoeren en de verwarmingsperiode enkele uren wilt verlengen / onderbreken op een bepaalde temperatuur, druk dan op de icoon die aangeduid wordt (HAND)



Stel het tijdstip van eindiging verwarming en temperatuur in.

Als default is het tijdstip ingesteld op 1 uur later dan het effectieve tijdstip.



2.5.2 - Programmering en eventuele wijziging van standaardprogramma's



Creatie/wijziging van de standaarddagen



Standaarddagen instellen

Herbenoem eventueel Day 1.....Day 5 voorbeeld: Werkdag, Weekdag, Feestdag.



<	Riscalda	amento		<	Settimar	nale	Ê
zona 1				Week 1			
ch				Week 2			
				Week 3		>	
<	Settima	nale	Ê	<	Settima	nale	
Day 1 Lunedì	$\vee \land$	Day 5 Sabato	\sim \wedge	Day 1 Lunedì	\vee \wedge	Day 5 🛛 🗸 🗸	\sim
Day 3 Martedi	$\vee \land$	Day 5 Domenica	~ ^_	Day 1 Martedi	\sim \wedge	Day 2 Domenica V	< ^
Day 4 Mercoledi	\sim \wedge	Unisci Fe	stivi	Day 1 Mercoledi	\sim \wedge	Unisci Festivi	
Day 3 Giovedi	\vee \land	Unisci Fe	riali	Day 1 Giovedi	\vee \wedge	Unisci Feriali	
Day 1 Venerdi	$\vee \land$			Day 1 Venerdi	\sim \wedge		

Standaardweken (1) instellen

Herbenoem eventueel Week 1.....Week 3 voorbeeld: Herfst, Winter, Jolly.

Voer de dagen van de week **afzonderlijk** in (ma-di-wo-do-vr-za-zo) de standaarddagen Day1....Day5.

Standaardweken (2) instellen

Voer in de dagen van de week door **groepering** (ma-vr-za-zo) de standaarddagen Day1....Day5 in



Weergave temperaturen in verwarming



Kies het Verwarmingsprogramma					
Stand-by (alleen antivries actief)					
Comfort					
Eco					
Week1					
Week2					
Week3					









Weergave detail programma's verwarming modus (1)



Door de aangeduide icoon aan te raken,

wordt het detail van het programma in de periode 1-2-3 **alleen weergegeven.**

Voorbeeld Verwarming in de tijdzones **Periode 1** Van 06.00 tot 07.30 is de temperatuur 21° **Periode 2** Van 16.30 tot 20.30 is de temperatuur 19° **Periode 3** Van 20.30 tot 22.30 is de temperatuur 21°



Wijziging parameters Verwarmingscircuit



Grafiek externe compensatie - T max 70°C - T extern van 5°C ÷ 20°C - T min 30°C





Handmatige verzoek om verwarming



2.6 - Menu Warm tapwater

2.6.1 - Sneltoetsen

Weergave temperaturen in warm tapwater



Legenda

effectief	=	Temperatuur waarbij het warme tap- water naar buiten komt
verzoek	=	Temperatuur van verzoek warm tapwater
modulatie	=	Huidig modulatieniveau ketel

	<				
>	21 18 15 12	3 9 9			
	standby programma orario	$\vee \wedge$			
	effettiva	.0°C	status		
	∎ richiesta	°C	$\langle \rangle$		
	modulazione	0°C			

Kies het Warm tapwaterprogramma					
Stand-by (niet Actief)					
Comfort					
Eco					
Week 1	Voor ketels met boiler of voor ketels met beheer van externe boiler				
Week 2					
Week 2					

Om het warm tapwatercircuit te deactiveren (STANDBY) (**Geen** PRODUCTIE VAN WARM WATER)

- Ketels type R (alleen verwarming) selecteer:



- Ketels type C (snelle combinaties)

de productie van warm water is als default ingesteld op de comfort-temperatuur van 50°C. Druk om de temperaturen van het warm tapwatercircuit te veranderen op:







Druk om de temperaturen van het warm tapwatercircuit te veranderen op:

Verander de temperatuur van warm tapwater: comfort / eco met de aangeduide toetsen. voorbeeld: COMFORT kan ingesteld worden in de periode Winter, ECO daarentegen in de periode Zomer.



Om de Eco-functie te activeren die eerder ingesteld was op 39°C, selecteer:



- Ketels type B (gecombineerd met Boiler)

het is het mogelijk de voorbereiding van het warme water dat in de boiler zit in te stellen in dagelijkse / wekelijkse tijdzones.

Eerder ingesteld warm water in de boiler:

Van 06.00 tot 08.30 op de temperatuur van 43°

Van 17.00 tot 22.00 op de temperatuur van 43°

In deze ketels is het absoluut noodzakelijk de functie Bescherming tegen legionella te activeren.



Voor instellingen van het warm tapwatercircuit van:

- -Standaarddagen (pag. 12)
- Periodes (pag.13)
- Weken (pag.13)
- Handmatige Werking (pag. 17)

Raadpleeg het gedeelte over het Menu Verwarming 2.5.2 Programmering en eventuele wijziging van standaardprogramma's

2.6.2 - Programmering en eventuele wijziging van standaardprogramma's

Weergave detail warm tapwaterprogramma's (modus 1)



vindt **alleen de weergave** van het detail van het programma plaats ... in de periode 1-2-3.

Wijziging parameters Warm tapwatercircuit



61°C gebleven is.





Weergave detail warm tapwaterprogramma's (modus 2)



Reset



Als de ketel geblokkeerd is: Verricht een reset van de ketel zoals aangeduid







Het is mogelijk de dienst te activeren als de voorwaarden aanwezig zijn, zal de circulator van start gaan.





Het is mogelijk de start van de circulator handmatig te forceren (met password).



2.8 - Menu Apparaten











LET OP! Functie uitsluitend voorbehouden aan de Geautoriseerde Assistentiecentra.



IJkfunctie (Schoorsteenveger)



Door op de toets voor terugkeer met 1 pagina < te drukken, keert men terug naar de generatorpagina





Verandering parameters





Handmatige activering brander



Reset tellers (werkuren inschakelingen)









Opmerking: De icoon **LADING** verschijnt alleen als de ketel daarvoor gereed gemaakt is (zie instructieboekje ketel).

Als de installatie in dit geval niet binnen 60 sec. een druk van 1.2 bar bereikt, activeer dan de icoon LADING.

Kalibratie Scherm (uit te voeren als het moeilijk is de toetsen te gebruiken)









Er zijn twee gescheiden communicatiekanalen beschikbaar:

Locale eBUS interface (Y1)

Maakt de communicatie met de apparatuur voor verwerving en controle van UNICAL mogelijk, die geïnstalleerd is

- BMM: "Beheer ketelmodule", controleert de afzonderlijke warmtebron: brander of ketel
- SHC: "Slave heating controller", beheert de verwarmingscircuits: CH, DHW en de hulpbron: relais en applicatie zonne-energie
- HCM: "Beheer controle verwarming", coördineert de SHC-verzoeken en beheert het warmteverzoek afkomstig van een enkele brander of een cascadesysteem, het HCM-apparaat kan ook een functie bieden die lijkt op die van SHC

Y2	 5	6	7	8	9	 10	 11
	5	9	7	8	6	10	11
	A-MODBUS -	B-MODBUS-		GND -	EXTSENSOR -	GND -	ROOMSENSOR-

Remote interface Modbus (Y2)

Via de interface **Modbus** is toegang tot alle functies van Ufly P mogelijk.

- Verwerving van werkinformatie van alle aangesloten apparaten.
- Instelling van de parameters en van de programma's voor controle van de warmteregeling van Ufly P.
- Beheer diagnostiek: verwerving en herstel van de alarmen.
- Gateway: maakt de conversie van het Modbus / eBUS-protocol mogelijk om toegang te krijgen tot alle bronnen die op de locale BUS aangesloten zijn.

Temperatuursensoren (Y2)

Er zijn twee ingangen voor de sensoren van de externe temperatuur en van de omgevingstemperatuur: een kan gebruikt worden voor het verstrekken van de temperatuur buiten het systeem en de ander voor de implementatie van de functie van de omgevingsthermostaat.

Externe sonde (Ext Sensor): de waarde van de externe temperatuur ExtTemp kan verworven worden door de locale sensor, aangesloten op het eindstuk van Ufly P (Ext Sensor_Externe Sonde), of kan ontvangen worden door eBUS via een ander apparaat waarop de externe sonde aangesloten is (bijvoorbeeld BCM). Als de informatie niet beschikbaar is, wordt de waarde van ExtTemp als gelijk aan 0°C beschouwd.

Het OTC-algoritme maakt geen rechtstreeks gebruik van de ogenblikkelijk gelezen temperatuur maar van de gemiddelde waarden in de laatste 2 uur, berekend op de verwerving van een waarde om de 15 minuten.

Omgevingssensor (Room Sensor): de omgevingstemperatuur kan verworven worden door de omgevingssensor en gebruikt worden voor de correctie van de verwarming en voor de functie van de omgevingsthermostaat.

Het OTC-algoritme maakt geen rechtstreeks gebruik van de gelezen temperatuur maar van de gemiddelde waarde in de laatste 2', berekend op de verwerving van een waarde om de 15"





www.unical.eu

Unical AG s.p.A. 46033 casteldario - mantova - italië - tel. +39 0376 57001 - fax +39 0376 660556 info@unical-ag.com - export@unical-ag.com - www.unical.eu

Unical wijst iedere vorm van aansprakelijkheid af voor mogelijke onjuistheden als die te wijten zijn aan fouten in overschrijving of afdruk. Hij behoudt zich bovendien het recht voor op de eigen producten wijzigingen aan te brengen die hij nodig of nuttig acht, zonder de essentiële kenmerken ervan te compromitteren.